

## לוח תאריכים

תאריך	כללי	יהודים
1822-1792	שלטון הסולטאן סלימאן השני בן محمد בן עבדאללה	הקמת המלאח במוגאדור יהודי מוגאדור וסאלה מחוויבים לגור במלאת; היהודים תהלה לדוד מאות רבי דוד חסין יוצא לאור באמסטרדם
1804		יהודי רבאט ותיטואן מחוויבים לגור במלאת
1807		
1808	מגפת דבר	התקפה אלימה על המלאח של פאס מוותו של רבי רפאל בירדווגו ("המלאך רפאל") ממכןאס
1818		
1820		
1821		
1859-1822	שלטון הסולטאן عبد אלרחמן השני בן השאם צראפת כובשת את אלג'יריה	יסוד קהילה יהודית בזובלנקה כחלק מפיותוח העיר הפזות המלאח בפאס וציון "פורים דל-קור"
1830		
1832	מלחמות הסולטאנים عبد אלרחמן בשבטי עודאה שצרו על העיר פאס	מוותה של סוליצה הצדקה על קידוש השם "פורים דה לה בומביס" בטנגיר; הרס המלאח במוגאדור ופגיעה ביודים
1834		
1844 אוגוסט	מלחמות מרוקו-צראפת טנגייר ומוגאדור מופצצות על ידי חיל הים הצרפתי ונכניות; קרב ואדי איסלי ומפלת מרוקאית	הסכם שלום עם צראפת תמורה ניתוק הקשר עם מנהייג המרד האלג'יראי عبد אלקדר
ספטמבר	מורוקו יוצאת מתלמסאן (אלג'יריה) ונובל חדש נקבע ביןיהם	מורוקו יוצאת מתלמסאן (אלג'יריה) ונובל חדש הסכם מסחרי בין מרוקו לבריטניה
1845		
1856	הסכם מסחרי בין מרוקו להולנד	הסכם מסחרי בין מרוקו להולנד
1858		
1873-1859	שלטון הסולטאן מחמד הרביי בן عبد אלרחמן מלחמות מרוקו-ספרד, ספרד מנצחת ומרוקו נאלצת לשכם פיצויים	מורוקו יוצאת מפלסן (אלג'יריה) ונובל חדש נקבע ביןיהם
1860-1859		
1860		
1861	הסכם בין מרוקו לספרד – צפון מרוקו תחת השפעה ספרדית	יהודים מצפון מרוקו בורחים לספרד
1862	הסכם מסחרי בין מרוקו לבלגיה	שליחות מ"ח פיצ'יוטו, נציג "אגודת אחים" האנגלית, לעוזרת היהודי מרוקו
1863	הסכם מסחרי בין צראפת למרוקו	
1864-1863 פברואר	מקום בית הדפוס הערבי הראשון מד רקבילים בהרי הריף	הקמת בית הספר הראשון של כייח לבנים בתיטואן מסע מונטיפורי במרוקו
1864		
1865		
1867		
1871-1869		הצהרת הסולטאן מחמד הרביעי על זכויות היהודים מוקם בית הספר הראשון של כייח לבנים בטנגיר צראפת מתערבת לטובת היהודי תיטואן פרסום הספר <b>ברם חמר</b> מעת הרב אברהם אנקאווא צ"ו כרמיה" באלג'יריה – כל יהודי אלג'יריה מקבלים אורהות צראפתית
1870		
1894-1873	שלטון הסולטאן חסן הראשון בן סידי מחמד בן עבדאללה	

תאריך	כללי	יהודים
1880	ועידת מדריד בשאלת החסות הקונסולרית	מוותו של הרב יעקב אביחזירה מתפקידו תקוריות אלימות בין יהודים ומוסלמים בדמנאת
1881	כינון משטר החסות הצרפתית בתוניסיה	מוותו של הרב אברהם ישראל הצרפתי מפאס
1884	מעצמות המערב מכירות במדריד בעצמאות	מקום בית דפוס עברי בטנג'יר; <b>קול ישראל</b> , העיתון היהודי הראשון, יצא לאור בטנג'יר;
1886	מרוקו ובלתיוּת הטריטוריאלית תמורה שח' חופשי	הרב רפאל בן שמעון מייסד את חברת "דובב שפטין ישנים" להדפסת כתבים של חכמי מרוקו
1891		
1900-1894	שלטון הסולטאן عبد אלעיזי הרביעי (1900-1894) – שלט בפועל הווזיר בו אחמד)	מקומות אגדות ציוניות: "שער ציון" במוגדור, "שככת ציון" בתיטואן, קוממת אגודה ציונית "אהבת ציון" בסאפי;
1900		היהודים הודפים את התקפה על המלאח במכנאס רצח 22 יהודים במהלך המרד בעיר תאזה ומאות יהודים בורחים מסתאות לקובלנקה
1903		
1904	מרד בו חמארה	
אפריל 1905	ה"הסכמה הליבורית": בריטניה מכירה במרוקו כאזור השפעה צרפתית, ובתמורה מקבלת השפעה במצרים	
1906	קייסר גרמניה, וילhelm השני, מבקר אצל הסולטאן ועידת אלחסיראס – הכרזת המעצות האירופיות על עצמות הסולטאן תחת חסות בין-לאומיות; טנג'יר מוכרזת עיר בין-לאומית הרוג זרים בקובלנקה	
1907		התפרצויות אלימה בקובלנקה: רצח כמאה יהודים והרס המלאח
1912-1908	שלטון הסולטאן عبد אלחאפטי בן חסן הראשון הסכם צרפת-איטליה על אי-ההטרבות איטלקית במרוקו וא-ההטרבות צרפתית בלב	הקמת האגודה הציונית "חיבת ציון" בפאס
1908	משבר אנדריר הראשון; הכרת המעצות בסולטאן החדש	פרסום הספר <b>נור המערב</b> לרבי יעקב משה טולידי-Ano
1909		
1911 יולי	משבר אנדריר השני הסכם ורמאניה-צרפת – גורנניה מקבלת את קונגו; הبلغית תמורה אי-ההטרבותה בענייני צרפת במרוקו;	התפרצויות אלימה בפאס – רצח 60 יהודים; הסולטאן عبد אלחאפטי פותח את שעריו ארמוני לפני היהודים ומקים ועדת סיוע
נובמבר 1912 מארס	הסכם ספרד-צרפת על התווית גבולות בין השיטה הצרפתית לספרד, טנג'יר נקבעת אזור בין-לאומי; חוות פאס – הסכם חסות בין צרפת ומרוקו; ליווטה מתמינה לנציב הצרפתית העליון הראשון מרוד צבא מרוקו נגד חוות פאס	יהוד צפון מרוקו לא מקבלים אזרחות ספרדיות
אפריל אוגוסט	הנציב הצרפתי ליווטה מדיח את הסולטאן عبد אלחאפטי תמורה פיצוי נכבד; אחיו עולה לשולטן חסות ספרדית על צפון מרוקו	
נובמבר		

## מרוקו

תאריך	כללי	יהודים
1927-1912	שלטון הסולטאן יוסף בן חסן הראשון	שליחותו של נחום סלושץ וגיורשו חידוש הפעילות הציונית במרוקו
1917-1913		יהודים מפאס עולים לארץ ישראל, אך רובם שב למרוקו
1917		הרב רפאל אנקאווא — הרב הראשי הראשון של יהדות מרוקו
1921-1918		רפורמה בתבי הדין ובוואדי הקהילות הנציג דוחה את הבקשה לחידוש הפעילות הציונית במוגדור; פעילותה של "אהבת ציון" מתהדרשת באס
1935-1918		
1918 מאי 1919	דahir (צ) סולטאני בדבר עקרון הנאמנות של נתיניו	
1926-1920	מרד הריף בספרדים בהנהגת עבד אלכרים	נוסד העיתון אוֹר המַעֲרָב בקזבלנקה מקום סנייף של ההתחדשות העולמית של הנוער העברית; יונתן טורש מנסה מחדש את הפעילות הציונית בתבי הספר של כי"ח זוכים לחסותו של המושל הצרפתי; ציוני מרוקו מצטרפים ל'פדרציה הציונית של צרפת'
1920	מוקמת מסילת הברזל הראשונה במרוקו	
1922		
1923	כינונה של אספה משפטית בטנגיר, ובה שלושה יהודים	
1924		
1925 מאי		איסור על הפצת העיתון הציוני העולם; פרסום דahir המכיר במעמד הרשמי של ועד הקהילה; יהושע בן שימול מותמנה לציר בפרלמנט בטנגיר יונתן טורש — נציג ציוני מרוקו בקונגרס הציוני בווינה
אוגוסט		
ספטמבר 1926	טיודור סטיג מותמנה לנציג הצרפתי העליון	יהודים מורים לגור בערים וברבעים אירופיים; נוסד העיתון העתיד המצויר
מאי 1927	דיכוי המרידה של עבד אלכרים בריף והגiliationו שלטון הסולטאן מחמד החמישי	מוותו של הרב שלמה אבן דנאן, אב בית דין פאס פרסום הספר מלבי רבנן מאת הרב יוסף בן נאים תקריות וחוב בקזבלנקה ובברbat יהודי תיטואן מהרימים שחזרות מגרמניה. בתגובה יש התנסחות עם מוסלמים; תקריות וחוב בקסטר אלכביר
1928		
1930	פרסום הדahir הברברי וביטולו שנה לאחר מכן	
1931		
1932		
1933		
1934	הממשלה אלסטקלאל, המפלגה הלאומית הראשונה במרוקו, בהנהגת עלא אל אלפאסי	מוותו של הרב רפאל אנקאווא Kİום ועידות ארציות של ציוני מרוקו תקריות אלימות בין יהודים ומוסלמים בקזבלנקה, בمراكש, במכנאנס ובأוגידה סיווב צרפתי להתנדבות יהודים לצבאה
1935		
1939-1936	ניסייה לאומנית נגד השלטון הצרפתי ששיאה בפירוק התנועה הלאומית ובהגiliation אלפאסי לבון צרפתי מכיריה מלחמה על גרמניה — הסולטאן פוקד	דahir המגביל כניסה פליטים ללא אישוריהם
1937		
1939		
1940 ינואר	על השמעת דברי תמייה בצרפת בכל המסדרדים	

תאריך	כללי	יהודיו
אפריל יוני יולי	צרפת נכנעת לגרמניה	יונתן תורש עוזב את מרוקו
אוקטובר		עו"ד חנן קאוזס בן עטר מקימה את ועד העזורה לפוליטים יהודים בקובלנהה נחקקים חוקים אנטישמיים, ביניהם החוק על מעמד היהודים פוליטים יהודים מאירופה מגיעים למוגדור;
דצמבר		יהודים מפוטרים ממשדי הממשלה הרוחבת החוקים האנטישמיים וקביעת "נומרוס קלואוס" ליהודים; היהודים נדרשים לעבר למלאה הסולטאן מכריז כי איןן מכיר בחוקי ההפילה נגד יהודים התפרצויות אלימות בקובלנהה, ברבאט, בסלאה, במראכש, בצפרו ובארפוד
אוגוסט 1941	גנרל פול נוגס מותמנה לנציב הצבאי העליון	הרחבת הפעולות הציונית במרוקו
אוגוסט 1942	מבצע "לפיד" – נחיתה בעלות הברית בקובלנהה; רוזולט מבקש לשים קץ לחוקים האנטישמיים של וישי	
נובמבר 1943	הסולטאן נפגש עם רוזולט, המעודד אותו לתבע עצמאות; לאון סולטן מייסד את המפלגה הקומוניסטית המרוקאית התחלה ביטול חוקי וישי סיום שלטון וישי במרוקו; גבריאל פיאו מותמנה לנציב הצבאי העליון	התפרצויות אלימה בצפרו התפרצויות אלימה במכנאנס הסולטאן מבטיח בנאום להגן על היהודים ולעוזר להם
מרץ יוני	עצמאות מלאה למרוקו מערך מנהגי אלסטקלאל והפוגנות ברחבי המדינה	נוסד השבועון <i>Noar</i> (בצרפתית); החלטה על הקמת מועצת הקהילות היהודיות במרוקו נציגי המוסד לעלייה ב', אפרים בן חיים ויגאל כהן, מבקרים במרוקו העולים הראשונים ממרוקו מגיעים לקיבוץ בית ארון
ינואר 1944	אלאסתקלאל מפרשת את מצעה ותובעת עצמאות מלאה למרוקו	קיים ועידות אзорיות של ציוני מרוקו מקום בית מדרש למורים ללימודים יהודים בקובלנהה מקום סניף של "פועל ציון" בקובלנהה
פברואר יולי ספטמבר נובמבר	מערך מנהגי אלסטקלאל והפוגנות ברחבי המדינה	כינויי "מועצת הרבנים" הרב שאלן דנאן – רב הראש היהודי מרוקו שישה צירים יהודים מצורפים למועצה הממשלה; הקמת מועצת הקהילות היהודית; הקמת "הוועדה לפיקוח על המקומות הקדושים היהודים"
1945		
ינואר 1947	אריך לבון מותמנה לנציב הצבאי העליון	
ספטמבר 1946	רפובליקת חרטות וכלכלה, בינהן שחרור אסירים לומנים והחזורת עלאל אלפאסי למרוקו	
מרץ 1947 יולי 1947		
1955-1947 1967-1947 1947		

## מרקם

תאריך	כללי	יהודים
ינואר		קורס באלג'יריה להכשרת פעילי העפלה בהשתתפות נציגים ממרוקו ביקרו אליהו הכרמלי (לול), פעיל ציוני מארץ ישראל הסולטאן פונה למנהגי היהודים בבקשתה להתרחק מהಚיזנות ולגלוות נאמנות לשפטון
מרץ-אפריל	עימות אלים בין חילילם צרפתים למרוקאים בקזבלנקה; נאום הסולטאן מחמד החמישי בטנגייר – קריאה למאבק לעצמאות; הנרל זיאן מתמנה לנציב הצרפתי העליון	
אפריל		האניה "יהודה הלוי" מפליגה מאלג'יריה לארכ' ישראל, ועל סיפונה כ-400 מעפילים ממרוקו
מאי		האניה "шибית ציון" מפליגה מאלג'יריה לארכ' ישראל, ועל סיפונה כ-400 מעפילים ממרוקו
יולי		האניה "הפורצים" מפליגה מאלג'יריה לארכ' ישראל ועל סיפונה כ-50 מעפילים, ביניהם מרוקאים שני כינוסים ארציים של תנועת "הצופים" היהודיים של צרפת" (E.I.F.) מוקמת רשות בתיה הספר "אוצר התורה"
נובמבר		התפרצות אלימה באונידה ובגירהדה הסכם זיאן-גראני על עליית יהודי מרוקו; הנציג זיאן מכיר דה פקטו בתיקנות של מועצת הקהילות; מוקם סניף של הקונגרס היהודי העולמי יסוד "קדימה", המרכיבת הארגונית שティיפה בעילית יהודי מרוקם עלייה של כ-86,000 יהודים
1949-1948	הצהרת הסולטאן על המלחמה בפלשtiny ומשמעותה למרוקו וליהדות	
מאי 1948		
יוני 1949		נוסד השבועון <i>La Voix des Communautés</i> , נפתחים גני ילדים יהודים בעוזרת הגיונט; נוסד בית המדרש לרבניים ברבאט
אפריל		מועצת הקהילות מתכנסת בחסות הנציגות ומצהירה על נאמנות כפולה מלאה הצרפתיים דורשים מרבניים לתמוך בהדחת הסולטאן
1956-1949		רצח חמישה יהודים בפטיזין
1950		שלמה חביבו, נציג המוסד, מסיר בצרפת אפריקה במטרה להקים את "המסגרת"
פברואר 1951	הסולטאן מסרב לבקשת הנציג לסלק את פעילי אלאסטקלאל; בתגובה מכתיר הצבא הצרפתי את הארמון גנול אוגוסטן גיום מתמנה לנציב הצרפתי העליון נאום הסולטאן לציוון השנה ה-25 למלכותו ובו דרישת לאוטונומיה מדינית ורפורמות חברתיות	
אוקטובר 1952 נובמבר		
1953		
אוגוסט 1954 ינואר	כינו משטר ריבוני מרוקאי-צרפתי משותף; מחמד החמישי מודח ונאסר ומולאי עראה מתמנה לסולטאן מחמד החמישי מגלה למダンסקר פרנסיס לקוסט מתמנה לנציב הצרפתי העליון מועד השנה להדחת הסולטאן – התפרעות אלימה של המון מרוקאי בעיירה פטיזין (סידי קאסם) פרוץ המרד באלג'יריה נגד השלטון הצרפתי	
יוני אוגוסט נובמבר		

תאריך	כללי	יהודי
דצמבר 1955 יולי אוגוסט	פייצוץ בשוק המרכזי בקזבלנקה. עשרה הרוגים ופצועים אירופים זילבר גרנואל מתמנה לנציב הצבאי העליון פרועות אלימות ביום השנה השני להדחת הסולטאן, ופגיעה בזרים	התקפה על יהודי קזבלנקה הودעת מזכ"ל אלאסתקלאל, אחמד בלפראג', לפיה היהודים יהיו אזרחים שווי זכויות במרוקו העצמאית
ספטמבר אוקטובר נובמבר דצמבר 1956 פברואר	הగובל בויאיה זהה טור מתמנה לנציב הצבאי העליון מולאי עראה מתפטר	ראשי הציבור היהודי מתכנסים ברבעט ונושאים תפילה לשובו הקרוב של הסולטאן הגולה ומשפחו הסולטאן נפש עם משלחת רבנים בראשות הרב שאל אבן דנאן, ומוריס בוטבול, המפקח על המוסדות היהודיים מינוי ד"ר לאון בן זקן לשגר הדואר
مارس אפריל מאי אוגוסט ספטמבר אוקטובר נובמבר 1957 ינואר אפריל יולי אוגוסט ספטמבר אוקטובר נובמבר דצמבר 1958 מאי אוקטובר דצמבר ינואר	שיחות לקידום עצמאות מרוקן; הסולטאן מוחמד החמיishi חוזר לשטפון ומבטיח לשומר על מעמדם של התושבים הזרים מוקמת ממשלה מרוקאית בראשות סי בקאיי הקמת אלפאק (ההסכם), ארגון לדושישי יהוד-מוסלמי עצמאות מרוקן והקמת מועצה לאומית ספרד מעבירה למרוקן את הריבונות על האזורי הצפוני ועל כמה מחוזות בדרום סי בקאיי מרים ממשלה שנייה; טג'יג' מסופחת למרוקן ראש הממשלה סי בקאיי מגיש את התפטרותו טקס הכתרת מולאי חסן לירוש העצר הסולטאן מוחמד החמיishi מאיץ את התואר מלך מרוקן; קרבות בין כוחות מרוקאים וספרדים ליד המובלעת הספרדית איפני נדחתת התקפה מרוקאית על איפני עליית ממשלה קיזונית בראשותו של בלפראג' התנגשות בין כוחות צרפתים למחתרת האלגיראית בשטח מרוקן מרוקן מצורפת לLINGUA העברית	בין חברי המועצה הלאומית שישה יהודים ושר הדואר נסגר מחנה המעבר "קדימה" במצגאן מוקמתת "המסגרת" לארגון העלייה החשאית מרוקן ולהגנה על היהודים איסור על הנפקת דרכונים ליודים העולים לארץ ישראל בן המלך, מולאי חסן, נואם בכינוס של נוער יהודי מרוקן במלך עורך קבלת פנים לנציגי הקהילה היהודית בקזבלנקה ביטול מעמד הדימי והענקת זכויות אזרח מלאות ליהודים ניתוק קשרי הדואר עם ישראל בעקבות ה策טרופות מרוקן לliga העברית

**מרוקו**

<b>תאריך</b>	<b>כללי</b>	<b>יהודוי</b>
יולי ספטמבר	ועידת שרי החוץ של הליגה הערבית במרוקו; פיטורי קצינים צרפתיים משירותי הביטחון המרוקאים	מאסר יהודים מפאס בחשד שלדיותם על ישראל הפסקה של הנפקת דרכונים ליהודים והגבלה על הגירותם; הקונגרס היהודי העולמי סגור את משרדיו במרוקו כ-200 יהודים הרוגים ברעידת האדמה
מאי 1960 פברואר	רעידת אדמה באגאדיר — כ-12,000 הרוגים המלך עומד בראש הממשלה וממנה את בנו מולאי חסן לסגנו	הלאמת חלק ממוסדות כ"ה
אוקטובר נובמבר 1999-1961	מארויטניה זוכה בעצמות שלטון המלך חסן השני ועידת קזבלנקה והקמת "קבוצת קזבלנקה" — גוש אנטידי-מערבי ביישת אפריקה מות המלך מחמד החמיישי	החלטה אנטידי-ישראלית בועידה; טביעת הספינה "אוזו"; מבצע "בזק" (חלוקת כרזות "המסגרת") המלך מחמד החמיישי נפלש עם משחתת יהודים ומתייר חופש תנעה; מעצר חלק מוחבי "המסגרת"
פברואר מרץ	הכתרת חסן השני לسلطאן מרוקו	קונגרס קהילות מרוקו והקמת "אחדות ועדי קהילות היהודיות במרוקו"; הלאמת שליש מבתי הספר של כ"ה
אפריל יוני	מרוקו סוגרת את גבולה בפני מודדים אלג'יראים צירוף אנשי הפלג השמרני למפלגת אלאסתקלאל לממשלה	מבצע "מורל" — העלאת 530 ילדים לישראל דרך שוויז
יוני-יולי ספטמבר 1964-1961	אחרוני החיילים הצרפתיים עוזבים את מרוקו	מבצע "ຍיכין" — עלייה של כ-90,000 יהודים לישראל
דצמבר 1962	משאל עם על חוקה חדשה — מלוכה קונSTITוטציונית, דמוקרטית וסוציאלית ניסיון הפיכה של מהדי בן ברכה, מנהיג מפלגת האיחוד הלאומי	הרבי מיכאל יששכר אנקאווא — הרב הראשי של יהדות מרוקו
מאי 1963	עצרים מנהגי מפלגת האיחוד הלאומי מלחמת מרוקו-אלג'יריה ביקור המלך חסן השני בקהיר רצח בן ברכה בצרפת	הרבי שלום משה — הרב הראשי של יהדות מרוקו ביקר חשי ש יצחק רבין במרוקו מפרש חשי במרוקו בין משה דיין לחסן תוהמי, נציגו האיסחי של נשיא מצרים הרב ידידה מונטוניינו — הרב הראשי של יהדות מרוקו
יולי אוקטובר-נובמבר 1964-1965 1972-1968	ניסיון התנקשות במלך ניסיון התנקשות שני במלך	
1971 אוגוסט 1972 1978-1973 1975 1977 1994-1978	מהומות בקזבלנקה עקב עליית מחירים — עשרות הרוגים חסן השני מכרייז על משלל עם בסורה המערבית יוני 1981	

תאריך	כללי	יהוד'
1984 ינואר	מהומות בתיטואן ובנאטיר בעקבות עלית מחيري הלחם (כמה הרוגים)	ועידת הקהילות היהודיות של מרוקו ברבאט
1985 1986	קבלת פנים לאפיפיור יוחנן השני בקזבלנקה	פגישת פסגה בין שמעון פרס, ראש ממשלת ישראל, וממלך חסן השני באיפראן
1990 1991 1992 1993 נובמבר	שביטה כללית ומהומות בפאס, בטנגיר ובקניטה	andestר אוזלאי מתמנה לייעץ למלך הבאת השרים של עולי הספרינה "אגוז" לקבורה בישראל סוציא ברדונג, נשיא הקהילה היהודית במרוקו, מתמנה לשגרתיות הרב אהרון מונסוניינו מתמנה לרב הראשי של יהדות מרוקו ניסיון התנקשות בסגן נשיא הקהילה היהודית בקזבלנקה, אברהם אונקוט gal הגירה של יהודים ממרוקו
1994		
1996		
1997 1999 יולי	מלך חסן השני משתתף במצעד ה-14 ביולי בפריס מוות המלך חסן השני; מחמד השישי מוכתר למלך מרוקו	
2002 ספטמבר	נשואי המלך מחמד השישי אברהם צרפטי, הפעיל הקומוניסטי שהוגלה מרוקו, חזר מהגלות	
אוקטובר 2003	ביקור המלך באוזר הרי הרין	פיקוח מכוןיות תופת ליד מבני ציבור יהודים בקזבלנקה רצח שני יהודים בקזבלנקה; ביקור שר החוץ הישראלי, סילבן שלום
ספטמבר		

## ביבליוגרפיה

## רשימת הקיצורים

**טולידאנו** = יי' מ טולידאנו, **נֵר הַמִּזְרָב – תֹּולְדוֹת יִשְׂרָאֵל בְּמִרְוקֹו**, ירושלים תרצ"א.

**כהן** = ד' כהן, "ילויטה והציונות במרוקו (1912-1925)", **כיוונים** 18 (תשמ"ג), עמ' 105-153.

**לסקר** = מ' מ לסקר, **יהוּדִים מִגְּרָב בָּצֶל וַיִּשְׁיָה וְצָלֵב הַקְּרָס**, תל אביב 1992.

**משאש** = יי' משאש, **מיִם חַיִּים – שְׁאָלוֹת וְתוֹשָׁבוֹת עַל שׁוּעָעָם**, אורה חיים, ירושלים תש"ס.

**משאש, אוצר המכתבים** = יי' משאש, **אוצר המכתבים**, א-ר, ירושלים 1998 (מהדורה 2).

**עובדיה** = ד' עובדיה, **קהילת צְפִרְוָן, מָרוֹקָו – מִקּוֹרֹת וְתַעֲדוֹת**, א-ה, תשלה-תשנ"ב.

**עמאר** = מ' עמאר, **סְפִרְתַּת הַתְּקֻנות, הַמִּשְׁפְּט הַעֲבָרִי בְּקָהִלּוֹת מָרוֹקָו, יִרְוָשָׁלָם** [תשמ"א].

**עמאר, תקנות חכמי מכנאס** = מ"מ עמאר (עורך), **סְפִרְתַּת תְּקֻנות חַכְמֵי מִכְנָאָס**, ירושלים תשנ"ו.

**רודרג** = א' רודרגין, **חִינּוּךְ חַבְרָה וְהִיסְטוּרִיה, כָּל יִשְׂרָאֵל חַבְרִים יְהוּדִים אֲגֹן הַיּוֹם הַתִּיכְוֹן 1860-1929**, ירושלים, 1991.

**רומאנלי** = שי' רומאנלי, **כְּתָבִים נְבָחִים** (מהדר: ח' שירמן), ירושלים תשכ"ט.

**שיטריה, שירה ופיוט** = יי' שיטריה, **שִׁירָה וְפִוּוִיט בְּיִהְדוּת מָרוֹקָו – אֲסּוּפָת מְחַקְרִים עַל שִׁירִים וְעַל מִשְׂוְרִים**, ירושלים תשנ"ט.

**שיטריה, תנועת ההשכלה** = יי' שיטריה, "תנועת ההשכלה העברית במרוקו בסוף המאה ה-19 ותורמתה להתרבות הציונית", בתוך: יי' בן-עמי (עורך), **מְחַקְרִים בְּתִרְבּוֹת שְׁלֵמִי צִפּוֹן-אַפְּרִיקָה**, ירושלים תשנ"א, עמ' 313-331.

## ארכינום

**אמ"י** = ארכיון מדינת ישראל, ירושלים.

**אצ"מ** = הארכיון הציוני המרכז, ירושלים.

**את"ה** = ארכיון תולדות ההגנה, תל אביב.

**תק"ם** = ארכיון התנועה הקיבוצית המאוחדת, יד טבנקין, רמת אפעל.

C. de Nesry, *Les Israélites Marocains à l'heure du choix*, Tanger 1958

אבן דנאן = יי' אבן דנאן, **לִיצָּחָק רִיחָן, לִיוּוֹרְנוֹ תְּרֻעָבָן**.

אבן ואליד = יי' אבן ואליד, **וַיִּאמֶר יִצְחָק, אָבָן, לִיוּוֹרְנוֹ תְּרֻלְיָן**.

אנקאווא = א' אנקאווא, **כְּרָם חָמָר, אָבָן, לִיוּוֹרְנוֹ תְּרֻכְיָן**.

אסרף = ר' אסרף, **יְהוּדִים מָרוֹקָו – תִּקְוֹפָת הַמֶּלֶךְ מָוחָמֵד הַ-5**, תל אביב 1997.

ביטון = א' ביטון, **נוֹתִיבוֹת הַמִּזְרָב – מְנָהָגִים מָרוֹקָו, יִרְוָשָׁלָם תשנ"ח**.

ቢלו = יי'ቢלו, "חִידּוֹשׁ פּוֹלְחָנִי קְדוּשִׁים בִּישָׂרָאֵל – תִּרְוָמָת יֹצְאֵי מָרוֹקָו", בתוך: ר' גונן (עורכת), **אֶל קְבָּרִי צְדִיקִים – עֲלִיאָת לְקָבְרִים וְהַיְלָוָת בִּישָׂרָאֵל**, ירושלים 1998, עמ' 45-27.

בירדגו = יי' בירדגו, **דָּבְרֵי יוֹסֵף**, ירושלים 1969.

בירדגו, שופריה = יי' בירדגו, **שּׁוֹפְרִיה דִּיעָקָב**, א-ד, ירושלים תש"ע.

בן נאים = יי' בן נאים, **נוֹהָג בְּחַכְמָה**, בני ברק תשמ"ז.

בן-עמי = יי' בן-עמי, **הָעֲרָצָת הַקְּדוּשִׁים בְּקָרְבֵּן יְהוּדִים מָרוֹקָו, יִרְוָשָׁלָם תשמ"ז**.

בן שמחון = ר' בן שמחון, **יְהֻדָּת הַמִּזְרָב – מִסְרָרוֹת וּמְנָגִים בְּמַחְזֹור הַשָּׁנָה**, ירושלים תשנ"ח.

בר-אשר = שי' בר-אשר (עורך), **יְהֻדָּי סְפָרָד וּפּוֹרְטוֹגָל בָּמָרוֹקָו 1753-1492 – סְפִרְתַּת הַתְּקֻנות: סְדָרִי הַחֶבְרָה הַיְהוּדִית בְּפָאָס, מִשְׁפָחָה, הַנֶּגֶה וּכְלֹבֶלָה**, ירושלים 1990.

הירשברג = ח'ז' הירשברג, **מָאָרֶץ מִבְּאָה הַשְּׁמָש – עַם יְהוּדִים אֲפְרִיקָה הַצְּפֹנוֹת בָּאָרְצֹתָהָם**, ירושלים תש"ז.

הירשברג, תולדות = ח'ז' הירשברג, **תֹּולְדוֹת הַיְהּוּדִים בָּאֲפְרִיקָה הַצְּפֹנוֹת – הַתְּפֹצָה הַיְהוּדִית בָּאָרְצֹת הַמִּזְרָב מִימֵי קָדָם וְעַד זְמָנוֹ**, א-ב, ירושלים תשכ"ה.

הלל = הי' הלל, "הַרְפּוֹרָמִיזָם הַיְהוּדִי-הַלְּאָוֹם בְּמִבְּחָנָן: העיתון לְיאָוֹנִיר אַילּוּסְטְּרָה", קזבלנקה 1926-1936, בתוך: יי' צור וה' הלל, **יְהֻדָּי קָזְבְּלָנְקָה – עִוּנוֹת בְּמוֹדָרְנִיזָּמִיה שְׁלֵמִי צִפּוֹן-אַפְּרִיקָה בְּתִפְצָצָה קוֹלוֹנוֹנִיאָלִית**, יהודה 2, תל אביב תשנ"ו, עמ' 123-389.

- , "פולחן ומקום קדוש בדת האורתודוקסית העממית בישראל", **מחקרים ירושלמיים בפולקלור יהודי יט-כ** (תשנ"ז/ח), עמ' 84-65.
- ר' בנו-אשר, **תולדות התנועה "השומר הצער"** במרוקו, גבעת-חביבה 1990.
- ח' בנ-חכים, **שבע שנים מספר – לב ספרי-עם מרוקאים מפני שלמה בן-חכים**, בליווי הערות ומפתחות, חיפה תש"ם.
- , **בארץ הבוּרָבִים – סיפורים מהחיי היהודיים במאגרת הקיצונית**, תל אביב 1999.
- י' בן טולילה, "מסורת תטעאון המשתקפת בשני ספרי לימוד לעברית שנכתבו בשנות העשרים", **מסורת ח** (תשנ"ד), עמ' 194-161.
- , "המילים העבריות בחיכיתיה", **מקדים וממים ה** (תשנ"ב), עמ' 66-59.
- מ' בן יעקב [ליס], **עליותם והתיישבותם של היהודים המערביים** (יהודי צפון אפריקה) בארץ-ישראל במהלך המאה ה"ט, עבדות דוקטור, האוניברסיטה העברית בירושלים תשס"א.
- , "מרוקו לארכ'-ישראל – העליות לפני קום המדינה 1830-1848", בתוך: ש' שטרית (עורך), **חולצים בדמעה – פרקי עיון על יהדות צפון אפריקה**, תל אביב תשנ"א, עמ' 110-128.
- י' בר-עמי, **יהודوت מרוקו – פרקים בחקר תרבותם**, ירושלים תשלי"ו.
- , **צדיקי מרוקו ונפלאותיהם**, ירושלים תשנ"ה.
- , **הפרח המחייב מתיים – סיפורים מפני יהודי מרוקו**, ירושלים תש"ס.
- , **תפוח ההריוון – סיפורים מפני יהודי מרוקו**, ירושלים תש"ט.
- , "בגדיו חתן וכלה של יהודי מרוקו", **ידע-עם יד**, 36-35 (תש"ל), עמ' 25-21.
- , "נוננים ולהקות אצל יהודי מרוקו", **תצליל קוֹבֵץ י**, כרך ה (תש"ל), עמ' 58-54.
- , "אלף ואחד פתגמים יהודים ממרוקו", **מחקרים המרכז לחקר הפולקלור א** (תש"ל), עמ' לה-קמלה.
- , "חג המימונה של היהודי צפון-אפריקה", **ידע-עם טז**, 39-40 (תש"ג), עמ' 44-36.
- , "ספר מעשה נסים", **ידע-עם יז**, 42-41 (תש"ה), עמ' 44-52.
- מ' בן-שושן, "عيון בהשתמدوות בתקופת האלמודוזון", **פעמים** 42 (תש"ז), עמ' 37-16.
- ספרים ומאמרים**
- מ' איביטבול, **משפחת קורוקס וההיסטוריה של מרוקו בזמננו, ירושלים תשלי"ח**.
- , **תגיאר אל-סולטאן – עילית כלכלית יהודית במרוקו, ירושלים תשנ"ד**.
- , "שליחות לעזרת היהודי מרוקו", **פעמים 20** (תשמ"ד), עמ' 54-46.
- , "על יהודים ויהודים באפריקה השחורה – רשמי וஸוטוני של הרב מרדכי אבי צורו", **פעמים 76** (תשנ"ו), עמ' 5-24.
- שי אהרוןין, **יהודות מרוקו – תחקיר מספרי**, א-ב, פאריז תשכ"ד-תשכ"ה.
- נ' אילין ונ' דהאן, "עשרה דברים נבראו בעבר שבת בין המשותף – מרסיסי מדורים שככabb למספר עמי כתוב ודברו", **מסורת יב** (תש"ב), עמ' 1-32.
- ת' אלכסנדר וי' בן-טולילה, "למשמעותם של שמות פרטיטים בתתגמים מן החכתייה", **מחקרים ירושלמיים בפולקלור היהודי** יט-כ (תשנ"ז-תשנ"ח), עמ' 149-186.
- שי אלקיים, "היפותים על הדקדוק' לר' דוד אלקיים", **מסורת ש' אלקיים**, (תשנ"ג), עמ' 25-42.
- , "לשון קלירית בפיויטר' דוד אלקיים", בתוך: י' בן-טולילה (עורך), **שי להדסה – מחקרים בלשון העברית ובלשונות היהודים**, ירושלים 1997, עמ' 117-137.
- אי אמזלג, **פרקים במוסיקה של יהודי מרוקו**, [חמ"ד] 1986.
- , "הקדימה בשיר ידידות – המקורות, הטקסט והמוסיקה", **פעמים 19** (תשמ"ד), עמ' 88-112.
- , "שיר ידידות ושירת הבקשות", **פעמים 32** (תשמ"ז), עמ' 94-116.
- נ' בחרוזי, **בפאתי מערב – תושמי קדושה מבטי בנסת ממרוקו הספרדי**, תל אביב תשמ"ט (אוסף חנניה דהן).
- אי ביטון, **מנחה מרוקאית**, רמת-גן תשלי"ו.
- י' בילו, **לא מצרים – חייו ומותו של רב יעקב ואזנה**, ירושלים תשנ"ג.
- , "הערצת קדושים בקרב יוצאי מרוקו בישראל – תכנים ומשמעות", בתוך: נ' כהן וא' אחימאיר (עורכים), **כינויים חדשים בחקר הבעייה העדתית – רב שיח**, ירושלים תשמ"ד, עמ' 44-50.
- , "פולחני קדושים ועליותם למיקומות קדושים כתופעה אוניברסלית", בתוך: ר' גונן (עורכת), **אל קברי צדיקים – עליות לקברים והילולות בישראל**, ירושלים 1998, עמ' 11-25.

## מרקוקו

- , "שנתה המוסלמיים ליהודי מרוקו במאה ה-19", **מחנינים** 1 [סדרה חדשה] (תשנ"ב), עמ' 216-223.
- י' גבאי, **טייטואן**, ירושלים תש"ז.
- מי גבאי, **שרשים – יהדות, מסורת ופולקלור היהודי מרוקו**, ירושלים 1988.
- ה' גולדברג, "חגיגות המימונה במרוקו", בתוך: ש' דשן ומי שוקד (עורכים), **יהודי המזרח**, ירושלים 1984, עמ' 106-116.
- י' גרינקר, **עליהם של היהודי האטלס**, תל אביב תש"ג.
- א"ע גרוון-קיווי, "יהודים בהרי האטלס, חייהם ותרבותם המוזיקלית", **תצליל קובץ**, כרך ג (תשכ"ז), עמ' 140-144.
- י' גרשון, **הקהילות היהודיות של צפון מרוקו במחצית הראשונה של המאה ה-19**, עבודת גמר לתואר מוסמך, אוניברסיטת תל אביב תש"ט.
- , "האזור לפלאיטים יהודים במרוקו במהלך מלחמת העולם השנייה", **שורשים במצרים** ב (1989), עמ' 277-314.
- , "פזרות יהודי צפון מרוקו ו"הרוח של תיטואן", **מקדים וממים** ו (תשנ"ה), עמ' 57-70.
- ח' דהן, **אוצר הפתגמים של היהודי מרוקו – בצירוף השוואות ומקבילות מקורות יהודיים ואחרים**, א-ב, תל אביב 1987-1983.
- , **מקורות השירה היהודית במרוקו**, [תל אביב:] תשנ"ב.
- , **לכסיקון עברית-מודרנית בשפת הדיבור של היהודי מרוקו**, רמת-גן 1997.
- , **עין רואה ואוזן שומעת – סיפוריים מהיי היהודי מרוקו**.
- ש' דשן, **ציבור וחידים – סדרי חברה בקהילות מרוקו במאות ה-18-19**, תל אביב תש"ג.
- א' הטל, **יהודوت צפון אפריקה – בביבליוגרפיה**, ירושלים תשנ"ג (מהדורה 2).
- , "מפקד אוכלוסין במרוקו", **בתופעות הגולה**, ו, 1 (28) (תשכ"ד), עמ' 42-48.
- , "העיתונות היהודית במארוקו", **בעמיהם** 57 (תשנ"ד), עמ' 125-131.
- י' הלוי, "המביט לארץ ותרעד – שתי קינות ושיר מודרני בעקבות רعش אדמה באגדיר בשנת תש"ך", בתוך: ת' אלכסנדר ואחרים (עורכים), **ציירה ותולדות בקהילות ישראל בספרד ובמרוקו**, ירושלים תשנ"ד, עמ' 195-212.
- ה' הילל, "מלחמות העיתונים היהודיים במרוקו, 1932-1940", **קשר** 20 (1996), עמ' 48-56.
- ר' בן שמחון, **יהדות מרוקו – הווי ומסורת במחזור החיים**, LOD תשנ"ד.
- ח' בנוטוב, "קהל התושבים בפאס מן המאה ה-17 ואילך", **ממערב וממזרח** (תשמ"ו), עמ' 79-108.
- מי בר-אשר, **לשון לימודים לר' רפאל בירזוגו**, א-ד, ירושלים תשס"ב.
- , **מסורות ולשונות של היהודי צפון אפריקה**, ירושלים תשנ"ח.
- , "על היסודות העבריים בערבית המדוברת של היהודי מרוקו", **לשונונו מב** (תשל"ח), עמ' 163-189.
- , "על הדרש בשירה המערבית של המקרא", **בעמיהם** 23 (תשמ"ה), עמ' 42-51.
- , "היסוד העברי בשירה של יהודי מרוקו (מסורת תפילה)", **לשונונו מה** (תשמ"ה), עמ' 227-252.
- , "השרה המערבית למקרה ולספרות יהודית אחרת, טיבו ודרך גיבשו", בתוך: מי בר-אשר (עורך), **מחקרים בלשנות היהודים – תרגומי המקרא ולהגמים מדוברים**, ירושלים תשמ"ח, עמ' 3-34.
- ש' בר-אשר (עורך), **היהודים במרוקו השריפית – פרקים בתולדות היהודים במרוקו מהמאה ה-16 ועד ימינו**, ירושלים תש"ז.
- , **הספרות הרבנית בצרפת אפריקה**, ירושלים תשנ"ט.
- , "יבטי כניסה פרטניים והורשת תפkidim דתיים (ה"שררה") במארוקו, 1822-1872", ציון נא (תשמ"ו), עמ' 449-470.
- , "המשפט הציבורי בתמורות הזמן – הנהגה היהודית במרוקו 1822-1872", בתוך: י' דן (עורך), **תרבות והיסטוריה – לזכרו של פרופ' איינו שקי**, ירושלים תשמ"ז, עמ' 45-66.
- מי בניהו, "لتולדות קשריהם של היהודי מארוקו עם ארץ ישראל", **סיני לה** (תש"ד), עמ' שי-שם.
- ד' בנימון-דונת, "על התפתחותה של האשיה היהודית בפאס (מארוקו)", **בתופעות הגולה** ד, 1 (20) (תשכ"ב), עמ' 51-53.
- , "על האשיה היהודית במרוקו ביום", **בתופעות הגולה** ד, 3 (22) (תשכ"ב), עמ' 48-56.
- י' ברנאי, **העדות המערבית בירושלים 1830-1918**, עבודת גמר לתואר מוסמך, האוניברסיטה העברית בירושלים תשל"א.
- אי' בשן, **מזרחה שמש עד מבאו**, LOD תשנ"ו.
- , **יהודות מרוקו, עברה ותרבותה**, תל אביב 2000.
- , **הודי באס, תרל"ג-תר"ס 1800-1900 – על פי תעוזות חדשות**, ירושלים תשס"ג.

- "יונון פנטון", "רבי מכלון אמסלם אלכימאי ומקובל ממרוקו", **עמ' 55** (תשנ"ג), עמ' 92-123.
- די כהן, "שליחותו של יי' כהן לקהילות מרוקו הספרדית והצרפתית (1929/30)", **מקדם ומים ג** (תש"ז), עמ' 149-170.
- , "תנועת הצופים היהודים במרוקו", **שורשים במצר** ג (תשנ"א), עמ' 67-123.
- י' קלפונ-סטילמן, **ממרוקו לשלומי – שרידיה של תרבות חומרית**, חיפה תשמ"ג.
- אי' כנפו, **התינוק מאופראן** (רומן), תל אביב 2000.
- אי' לוי, **מרוקו ובחרה – היבטים אתניים של נסיעות יהודים לצאצאי מרוקו לארץ הולדים**, ירושלים תשמ"ט, עמ' 159.
- אי' לוי, **יהודִי מקנאס במאות י"ח-י"ט**, עבודת גמר לתואר מוסמך, אוניברסיטת תל אביב תשמ"ט.
- אי' לופו, "הצלת יהדות מראקה ל תורה – הוצאת תלמידים ממרוקו לישיבות ליטאיות אחר השואה", **עמ' 80** (תשנ"ט), עמ' 112-128.
- מי' ליסק, "מדיניות העליה בשנות החמשים", בתוך: מ' נאור (עורך), **עלים ומערות, 1952-1948**, ירושלים תשמ"ז, עמ' 9-18.
- מ"מ לסקר, "יום טוב צמח היהודי מרוקו – 1913-1940 ניתנה ותיעוד", **מקדם ומים ב** (תשנ"ו), עמ' 169-185.
- , "מוסלמים ויהודים במרוקו – השווה והשונה בהשפעת החינוך והתרבות הצרפתיתים במרוקו הצרפתית, 1912-1956", **תעודה ד** (תשנ"ו), עמ' 247-260.
- , "היבטים פוליטיים וארגוניים של העליה מרוקו בשנים 1949-1956", **הציונות יב** (תשנ"ז), עמ' 333-367.
- , "היהודים במרוקו העצמאית – מדיניות המשאל ותפקיד הארגונים היהודיים בעולם, 1956-1976", **שורשים במצר** ג (תשנ"א), עמ' 212-161.
- , "העליה החשאית ממרוקו – מדיניות השלטונות במרכב ביחס יהודים-מוסלמים, 1961-1956", **עמ' 63** (תשנ"ה), עמ' 132-159.
- , "מדינת ישראל היהודי מרוקו בסבב הפוליטיקה המרוקאית 1955-1960", **מכאל יד** (תשנ"ז), עמ' רמה-רפ.
- ילסרי, **השירה היהודית-העםית במרוקו – מקור ותרגום עברית**, תל אביב 1986.
- ע' מגד וה' גולדברג, "רבי סעדיה עדתי – סיירנו של צדיק והוויותו החברתיות בשולי הרף שבמרוקו הספרדית", **מחקרים ירושלים בפולקלור היהודי ט** (תשנ"ו), עמ' 89-103.
- אי' הראל, "ארגון ההעלה והעליה ממרוקו", **מקדם ומים ז** (תש"ס), עמ' 371-376.
- די הררי, **ימים לוחמים בקזבלנקה**, ירושלים תש"ם.
- יצ' זוהר, "כל העוסקת בתורה לשם זוכה לדברים הרבה – הרב יוסף משאש על זכות האשה להתמסר לתלמוד תורה", **עמ' 82** (תש"ס), עמ' 150-162.
- חי' זפרני, **השירה העברית במרוקו**, ירושלים תשמ"ד.
- , **אלן שנות חיים יהודים במרוקו; א: היסטוריה ותרבות, ב: ספר המקורות**, לוד תשמ"ו.
- , "חינוך היהודי המסורתני במרוקו", בתוך: חי' הירשברג (עורך), **זכור לאברהם – קובץ מאמרים לזכר ר' אברהם אלමאליך**, ירושלים תשלי"ב, עמ' 123-139.
- , "ספרות שבעל-פה וספרות כתובה בדיאלקטים המקומיים של יהדות המגרב", **עתון 77** 49-50 (1984), עמ' 38-39.
- אי' חזן וד"א אלבאז, **תהלה לדוד – קובץ שירותו של רבי דוד חיין צ"ל פייטנה של יהדות מרוקו**, לוד תשנ"ט.
- אי' חזן, "לשון וסגנון בשירת רבי דוד קיים", **עמ' 17** (תשמ"ד), עמ' 53-75.
- אי' חזן וא' שרביט, "מעמדו של הרפרין בספרות ובמוסיקה על פי שירות הבקשות של היהודי מרוקו", **בקורת ופרשנות** 32 (תשנ"ח), עמ' 187-206.
- אי' חזן, **ארמנד – נובילה מרוקאית**, תל אביב תשמ"א.
- , **חותם ברבריה**, תל אביב תשנ"ב.
- , **מבחן החלב – רומן**, תל אביב תשנ"ז.
- אי' חיין, "שליחותו של הרב אברהם פינטו למרוקו", **ממזרת ומערב ב** (תש"ס), עמ' 171-203.
- ה' טולדנו, "יהודים מרוקו ויישוב ארץ-ישראל – תולדות העליות השונות של היהודי מאי מהמאה השש עשרה ועד ראשית המאה העשרים", בתוך: מ' זהרי ואחרים (עורכים), **הגות עברית בארץ ישראלם, ירושלים תשמ"ב**, עמ' 228-252.
- ה' טולדנו, **ויהי בעת המלאכה – תולדות היהודים במרוקו מראשית ההתיישבות ועד ימינו**, ירושלים [1984].
- ט' טוראל (גלעד), **מקוםה של המוסיקה במנהג ה"בקשות"** אצל יוצאי מרוקו בארץ, עבודת גמר לתואר מוסמך, אוניברסיטת תל אביב 1981.
- צ' יהודה, **ארגוני הציוניים במרוקו בשנים 1900-1948**, עבודת דוקטור, האוניברסיטה העברית בירושלים תשמ"א.
- , "יהודִי מרוקו וההתארגנות הציונית בשנים 1900-1948", **ציון נא** (תשנ"ו), עמ' 333-355.

## מרקן

- , "הרבנים למשחת מונסונייגו", **אור המערב ג, חובי ח** (תשנ"א) עמ' 11-12.
- י" פינקרפלד, **בתי-הכנסת באפריקה הצפונית – תוניסיה, אלג'יריה, מארוקו**, ירושלים 1974.
- י" פרנקל, "היהודים במרוקו בראשית המאה העשורים – שינויים פוליטיים וריצופות של דימויים", **מקודם ומים ז** (תש"ס), עמ' 99-119.
- שי צבר, "טקס בר-המצווה במסורת ובאמנות של עדות ישראל", **רימונים 5** (1997), עמ' 61-77.
- י" צור, **קהילה קרוועה – היהודי מרוקו והלאומיות 1943-1954**, תל אביב 2001.
- , "ההעפהה ובניין החברה הלאומית – השפעת העליה החשאית מרוקו על הזיקה בין ישראל ליהודי מרוקו", **הציונות צו** (תשנ"א), עמ' 145-174.
- , "הגורם הדתני במפגש בין הציונות לבין היהודי הקרים בהרי האטלס", בתוך: שי' אלמוג, יי' ריני-הרכז ואיל שפירא (עורכים), **צינות ודת**, ירושלים תשנ"ד, עמ' 385-405.
- , "אימת הקרבנבל – יהודים מרוקאים והתמורה בעיה העדתית בישראל הצעריה", **אלפיים 19** (תש"ס), עמ' 126-164.
- י" צור והי הילל, **יהודי קובלקה – עיונים במודרניזציה של הנהגה היהודית בתפוצת קולוניאלית**, תל אביב תשנ"ו.
- ד' קורוקס, "شمואל פלאץ' ומשמעותו בלונדון", **ציוון כה** (תש"ד), עמ' 122-133.
- , "יהודי מרוקו מגירוש ספרד ועד אמצעה של המאה הט"ז", **ספרונות י** (תשכ"ז), עמ' נג-קיא.
- י' קינן, **ילד מן המדבר**, גבעתיים 1988.
- מי' (רמן) קנפו, "ש שנים בשירות 'המוסד' במרוקו", **מקדם ומים ז** (תש"ס), עמ' 377-399.
- רי' קרק, "המעربים, ראשוני הירושלמים בבניית שכונה מחוץ לחומה", **פעמים 21** (תשמ"ה), עמ' 20-30.
- , "שכונה חילצית של בני העדה המערבית בירושלים החדש – ימחנה ישראל והרבר צו"ף דב"ש", בתוך: שי' שטרית (עורך), **חלוצים בדמיה – פרקי עיון על יהדות צפון אפריקה**, תל אביב תשנ"א, עמ' 66-83.
- שי' שגב, **מבחן "יכון" – עלייתם החשאית של היהודי מרוקו לישראל**, תל אביב תשמ"ז.
- מי' שוקד, "רשויות חברותיות, תמריצים כלכליים ושינויים בחלוקת העבודה בין גברים ונשים במושב-עלים", **מגמות ז** (תש"א), עמ' 241-253.
- , " עבר והווה במבנה הנהגה הדתית בקהילה יוצאי הרי האטלס", בתוך: עי' אטקס וי' שלמון (עורכים), **פרקם** א' מולר-לנצט (עורכת), **חיי היהודים במרוקו, ירושלים תשלי"ג** (קטלוג תערוכה).
- אי' מנון, "התפתחויות לשוניות אצל יהודי צפון אפריקה מגירוש ספרד עד זמננו", **ספרונות כב** (תשנ"ט), עמ' 142-190.
- , "מיןונה – מדרש השם ומנגני החג", בתוך: יי' בן-עמי (עורך), **מחקרים בתרבותם של היהודי צפון-אפריקה, ירושלים תשנ"א**, עמ' 85-95.
- , "השרח המוגרב למקרא", **פעמים 83** (תש"ס), עמ' 48-56.
- ד' מנור, **קבלה ומוסר במרוקו – דרכו של ר' יעקב אביחזרא**, ירושלים תשמ"ב.
- אי' מרציאנו, **ימי פשת, חג המימונה – מקורות והליכות**, ירושלים תשמ"ח.
- , **ספר בני מלכים והוא תולדות הספר העברי במרוקו משנת רע"ז עד שנת תרמ"ט**, ירושלים תשמ"ט.
- , **עיר הכהנים דבדו, מרוקו**, ירושלים תשמ"ז.
- ד' נוי, **שבעים סיפורים וסיפורו מפי היהודי מרוקו**, ירושלים תשכ"ד.
- ני סטילמן, "ערבית-יהודית ושפות יהודיות – מבוא למחקר על השפה הערבית של היהודי צפורי (מרוקו)", בתוך: יי' דן (עורך), **תרבות והיסטוריה – לזכרו של פרופ' אינו שקי, ירושלים תשמ"ז**, עמ' 11-18.
- ני סלושץ, "תולדות פאס ומשמעות אבן דנאן רושמי קורותיה", **storא ג** (תש"ז-תש"ח), עמ' 165-191; ד (תשכ"ד), עמ' 276-306.
- חי סעדון, "המרכיב הפלשטייני בהתפרצויות אלימות בין יהודים לבין מוסלמים בארץ האסלאם", **פעמים 63** (תשנ"ה), עמ' 86-131.
- אי' סרובי, **"ישן" ו"חדש" בשירת הביקשות של היהודי מרוקו, עבודת גמר לתואר מוסמך**, האוניברסיטה העברית בירושלים 1981.
- , "שינויי והמשכיות בשירת הביקשות של היהודי מרוקו – תמורה במשמעותם הסימבולית של מנהג מוסיקלי מסורתי", **פעמים 19** (תשמ"ד), עמ' 113-129.
- ד' עובדיה, **פאס וחכמיה**, א-ב, ירושלים תשלי"ט.
- מי' עמאר, "��ווים לדמותו של רביעקב אבן צור", **מזרחה וממערב ג** (תשמ"א), עמ' 89-124.
- , "התמודדות חכמי מרוקו בדור האחרון בעיות השעה", בתוך: מי' בר-יודה (עורך), **הלכה וفتוחות – חכמי מרוקו כפוסקים לדרכו**, [חמ"ד תשמ"ה], עמ' 14-71.
- , "מעמד האישה בבני-הדין במרוקו במאה העשורים", **מקדם ומים ג** (תש"ז), עמ' 187-202.

- , "יסודות עבריים בערבית של היהודי מרוקו — לשונו של שיר מוסלמי לבוש יהודי", **מסורת ג-ד** (תשמ"ט), עמ' 284-203.
- , "מודרניות לאומית עברית מול מודרניות צרפתית — ההשכלה העברית בצרפת-אפריקה בסוף המאה הי"ט", **מקדם ומים ג** (תש"ז), עמ' 11-76.
- , "ארץ ישראל בשירות היהודי מרוקו של המאה העשרים", **מקדם ומים ז** (תש"ס), עמ' 15-59.
- , **"שטרית (ואהחרים), החתונה היהודית המסורתית במרוקו"**, חיפה 2003.
- ע' שנחר וחי בר יצחק, **סיפורי-עם מבית-שאן**, חיפה תשמ"א.
- ד' שרוטר וי' שיטרית, "הרפורמות במוסדות היהודים במרוקו בראשית השלטון הקולוניאלי — השיקולים, הכוונים והynamics (1912-1919)", **מקדם ומים ו** (תשנ"ה), עמ' 71-103.
- י' תציגי, **הספר והדפוס העברי בפאס**, ירושלים תשנ"ד.
- , "יהודי מרוקו והציונות", בתוך: ב' פינקוס וד' בנסימון (עורכים), **יהדות צרפת, הציונות ומדינת ישראל**, תל אביב תשנ"ב, עמ' 299-321.
- , "מחזור בערבית-יהודית מערבית", **מסורת ח** (תשנ"ד), עמ' 91-160.
- בתולדות החברה היהודית בימי-הביבנים ובעת החדש
- **מוקדים לפרופ' יעקב כ"ץ**, ירושלים תש"ס, עמ' תע-תפה.
- , "קיום יהודי בסביבה ברברית", **פעמים 4** (תש"ס), עמ' 60-71.
- נ"א שוראקי, **קורות היהודים בצפון-אפריקה**, תל אביב 1975.
- שי שורצטוקס, "עלילת דם נגד היהודי אספי (Saffi) בשנת 1863", **בר-אלין ז-טו** (תשל"ז), עמ' 233-241.
- אי שטאף, **תולדות היהודי מרוקו**, ירושלים תש"ד.
- נ"מ שטרית, **אימת החלום — פרקים מהאפוס של יהדות מרוקו**, תל אביב 1983.
- , **השזה מן המדבר — סיפוריים מהאפוס של יהדות מרוקו**, תל אביב [חשייד].
- י' שיטרית, **השירה הערבית-יהודית שבכתב בצפון אפריקה**
- **עינויים פואטיים**, לשוניים ותרבותיים, ירושלים תשנ"ד.
- , "השירה האישית והחברתית בערבית-יהודית של היהודי מרוקו", **מקדם ומים א** (תשמ"א), עמ' 185-230.
- , "שירים אירופאים-היסטוריהים בשירת היהודי מרוקו", בתוך: י' בן עמי (עורך),  **מורשת היהודי ספרד והמרצת**, ירושלים תשמ"ב, עמ' 315-338.
- , "מודיעות חדשה لأنומליות וללשון — ניצניה של תנועת השכלה עברית במרוקו בסוף המאה הי"ט", **מקדם ומים ב** (תשמ"ו), עמ' 129-168.

## תעתיק ערבית לעברית

لتועלת הקוראים מובא בזיה תעתיק העיצורים הערביים לעברית:

א	א
ב	מבוטאת כבי"ת דגושא.
ת	
ת'	מבוטאת כתי"ו רפה (כמו th במילה <i>think</i> ).
ג'	מבוטאת כמו האות j בצרפתית או זי"ן בעברית.
ח	
כ'	מבוטאת ככ"ף רפה.
ד	
ד'	מבוטאת כדלי"ת רפה (כמו th במילה <i>this</i> ).
ר	
ז	
ס	
ש	
ס	מבוטאת כסמי"ך נחצית.
ض	מבוטאת כדלי"ת נחצית.
ط	מבוטאת כאוות נחצית.
ظ	מבוטאת כזוי"ץ נחצית.
ע	
غ	
ف	
ק	
כ	מבוטאת ככ"ף דגושא.
ל	
מ	
נ	
ה	
ו	מבוטאת כמו ו ש אנגלית.
ي	

העיצור המזהה [ء] מתועתק בדרך כלל כאל"ף.

הסימן תא מרובטה [ة] מתועתק כה"א בסוף מילה וכתי"ו בנטיה.

שמות שיש להם מקבילה רוחחת בעברית – בכתב או בהגייה – נכתבו על פי הצורה הנפוצה בעברית (למשל סולטאן ולא סلطאן).

צייטוטים הובאו בכתבם וכלשונם, גם כSAMPLE המצווט תועתקה באופן שונה מהתעתיק שנקבע בספר.

## מושגים בשולי העמודים

- חביביו, שלמה .... 123  
 חברת Ci'ich .... 130  
 חברת "תורה וחיקם" .... 134  
 חוקי וישי .... 19  
 חולאה, שלמה בן יששכר .... 219  
 חמל, רפאל .... 117  
 חسن הראשון בן מחמד .... 24  
 חסין, דוד בן אהרון .... 192  
 טolidano, ברוך .... 216  
 טיכו, אברהם .... 287  
 יהודה בן קוריש .... 188  
 יהודה הלוי .... 241  
 חזקאל, יהודה .... 125  
 חזקאל, שלמה .... 124  
 יפלח, דוד .... 196  
 כהן גיגאל .... 117  
 כרוויז, יעקב .... 115  
 לביא, שמעון .... 189  
 להקת צפון מערב .... 212  
 לוגאסטי, מוזס .... 101  
 לוי, שמואל דוד .... 101  
 ליבר, מורייס .... 134  
 ליויטה, הובר .... 15  
 ליטורגיה ופראה-ליטורגיה .... 188  
 ליטמן, דוד .... 125  
 לשון השרכ .... 147  
 אלמג'ריבי, סامي .... 202  
 המוסד לעלייה ב' .... 115  
 המוסד למודיעין ולתפקידים מיוחדים .... 123  
 מועדו .... S.O.C. 224 ....  
 מוליך .... 214 ....  
 מטרוז .... 206 ....  
 מכין .... 47 ....  
 מלאח .... 12 ....  
 מלכא, קליפה אסף .... 191 ....  
 אלמראבטון .... 11 ....  
 מפקד מונטיפיורי .... 110 ....
- בן דיואן, עמרם .... 267 ....  
 בן זקן, לאון .... 86 ....  
 בן חיים, אפרים .... 116 ....  
 בן יוסף, פריחא .... 192 ....  
 בן נאים, יוסף .... 167 ....  
 בן שבת, מסעוז .... 220 ....  
 ברדוגו, סרزو' .... 85 ....  
 בר אשר, משה .... 146 ....  
 בראול .... 209 ....  
 בראונשטיין, זול .... 135 ....  
 ברברים .... 10 ....  
 גדי, אדר ג .... 87 ....  
 אלגלאלי לمعالג .... 249 ....  
 הדHIR הברברי .... 19 ....  
 דה פוקו, שרל .... 33 ....  
 דוד ומשה .... 268 ....  
 דימי .... 23 ....  
 דראע, דוד הלוי .... 270 ....  
 הבונים החופשיים .... 18 ....  
 הוגו, ויקטור .... 216 ....  
 היהודי .... 172 ....  
 היכל .... 273 ....  
 הכהן, פנחס .... 264 ....  
 הכהן, שלמה .... 157 ....  
 הלבנון .... 171 ....  
 הלווי, יצחק בן עיש .... 174 ....  
 המליך .... 172 ....  
 הצפירה .... 175 ....  
 הצלפתוי, אבניר ישראל .... 169 ....  
 וולטנר, זולטן .... 138 ....  
 ווסטרמרק, אדואר .... 246 ....  
 ועידת מדריד .... 14 ....  
 ועקנין, רפי .... 124 ....  
 זאבדור .... 240 ....  
 זיאן, זיאן .... 295 ....  
 זגורוי, חייא .... 50 ....  
 עפרוני, חיים .... 187 ....  
 חדידה, אברהם .... 218 ....
- abhängig, יעקב .... 165 ....  
 אבידוב, יאני .... 115 ....  
 אביטל, סם .... 117 ....  
 אביטבול, עמור .... 193 ....  
 אביסרור, מרדכי .... 12 ....  
 aben דנאן, סעדיה .... 189 ....  
 aben דנאן, שאל .... 161 ....  
 aben דנאן, שלמה .... 157 ....  
 aben זמרה, אברהם .... 189 ....  
 aben זמרה, יצחק מנדיל .... 189 ....  
 אברהםaben עזרא .... 241 ....  
 אוטואמנציפציה .... 179 ....  
 אופראי .... 10 ....  
 אהרון, שמחה .... 80 ....  
 "אוצר התורה" .... 137 ....  
 "אורט" .... 135 ....  
 זהירות .... 253 ....  
 האיחוד העולמי של הנוער .... 106 ....  
 אייניהורן, יצחק .... 286 ....  
 אלבי, רפאל שמואל .... 193 ....  
 אלבו, שמואל .... 193 ....  
 אלקיים, דוד בן נסים .... 195 ....  
 אם הבנים" .... 134 ....  
 אסלאם, מכלוף .... 168 ....  
 אמנציפציה .... 179 ....  
 אנקאב נסים .... 197 ....  
 ANKAOOA, רפאל .... 156 ....  
 אסף, רובר .... 92 ....  
 ארסלאן, שכיב .... 18 ....  
 באבא סאלי .... 271 ....  
 בזגלו, דוד .... 197 ....  
 בוטובול, אברהם .... 224 ....  
 בזאנסנו, זיאן .... 295 ....  
 בירדוגו, שלמה .... 157 ....  
 בירדוגו, רפאל .... 166 ....  
 בלום, לאון .... 18 ....  
 בן ברכה, מהדי .... 89 ....

- ההנגרס האסלאמי בירושלים .... 18  
 הקרן העולמית לשימור אתרים ההיסטוריים .... 274  
 קורקוס, דוד .... 13  
 קורקוס, משפחה .... 13  
 קורקוס, סטלה .... 213  
 קנפו, מאיר .... 124  
 קסטל, כלב .... 117  
 הקצידה הערבית הקלאסית .... 209  
 קצידה ערבית עממית .... 190  
 קרב שלושת המלכים .... 249  
 רונאל, אפרים .... 123  
 רוש, יצחק .... 135  
 רסין, זיאן .... 214  
 שבעת האושפיזין .... 243  
 שושנה, חיים רפאל .... 198  
 שיר אзор .... 190  
 שירון, חיים .... 217  
 שירות אללה .... 190  
 שלישי, משפחה .... 110  
 שנת ת"יר .... 112  
 שריף .... 26  
 תורש, יונתן .... 178  
 תיבת .... 273  
 תנאי עומר .... 23  
 172 .... *The Jewish Chronicle*
- הסבירי המושגים בשולי העמודים הם באחריות צוות הפרויקט
- המרכז לאמנות יהודית .... 274  
 מונטיפורי, משה .... 30  
 محمد הרביעי .... 24  
 محمد חמימי .... 20  
 محمد השישי .... 77  
 משאש, יוסף .... 109  
 משאש, שלום .... 86  
 נגירה, ישראל .... 209  
 סבאן,AMIL .... 137  
 סדרה מלודית .... 188  
 הסירה המערבית וחזית הפוליסריו .... 78  
 סולטן, לאון .... 88  
 סלווץ, נחום .... 50  
 סלים השני בן מחמד .... 24  
 ספרות שבחי קדושים .... 264  
 העலומים .... 11  
 עמאר, שמואל .... 192  
 עמיה, מאיר .... 88  
 עמר, דוד .... 85  
 אלפאסי, עלאל .... 90  
 אלפאסיה, זהורה .... 202  
 פינטו, משפחה .... 271  
 פינקרפלד, יעקב .... 274  
 פלמן, פירר .... 70  
 פרוטקטורט .... 15  
 פרד"ס .... 165  
 פרנקו, פרנסיסקו .... 19  
 عبد אלعزيز הרביעי .... 24  
 عبد אלחאfti .... 24  
 عبد אלרחמאן השני .... 24  
 "עשה דברים נבראו" .... 239  
 צו כרמיה .... 48  
 צויג, סטיבן .... 217  
 הצופים היהודיים של צרפת .... 106  
 צרפתוי, חיים .... 125  
 קארו, יוסף .... 156  
 קידימה .... 120

## המחברים

**רב זייר משה עמאר** – מרצה בכיר ועמית מחקר במכון לחקר היהדות במזרח באוניברסיטת בר-אילן. מומחה בספרות רבנית ולפליאוגרפיה, לתולדות היהודי מרוקו וליצירות הרוחנית של חכמיה.

**ד"ר יהושע פרנקל** – מרצה בחוגים ללימודים ארץ ישראל והמזרח התיכון באוניברסיטת חיפה. חוקר החברה המוסלמית בימי הביניים המאוחרים, מגרב ובסחר הפורה.

**פרופ' שלום צבר** – פרופסור בחוג לתולדות האמנות ותכנית לפולקלור היהודי והשווואי באוניברסיטה העברית בירושלים. חוקר האמנויות היהודית, הtekסיים והתרבות החומרית של היהודי איטליה, הקהילות הספרדיות באירופה והיהודים בארץ ישראל.

**ד"ר ירון צור** – מרצה בכיר בחוג לתולדות עם ישראל וראש "מרכז התיעוד – יהודי ארץ ישראל" באוניברסיטת תל אביב. חוקר תולדות היהודי צפון אפריקה וארצאות האסלאם בעת החדשה. כותב קורסים בתחום זה ובתחום ההיסטוריה היהודית המודרנית באוניברסיטה הפתוחה.

**גב' פסקל רובין-פרץ** – בוגרת מדעי התזונה במכילת דוד ילין בירושלים. עוסקת בתביעה עיתונאית בתחום תרבות המזון היהודי בעדות השונות. פרסמה כמה ספרי בישול, ביניהם *מטעני צפון אפריקה*.

**גב' נעמה שיכתראלי** – מוסמכת האוניברסיטה העברית בירושלים בתכנית לפולקלור היהודי והשווואי.

**פרופ' יוסף שיטרית** – משנה לרקטור באוניברסיטת חיפה; פרופסור בחוג לצרפתית ובחוג לשון העברית באוניברסיטה חיפה. מחוקר החשובים של השירה והתרבות של היהודי צפון אפריקה בכלל ושל היהודי מרוקו בפרט.

**פרופ' אמנון שילוח** – פרופסור אמריטוס, האוניברסיטה העברית בירושלים. ממניחי היסוד למחקר האתנו-מוסיקולוגי בארץ; חוקר המוסיקה היהודית והערבית וקשריהם ביניהן.

**פרופ' מיכאל אבטבול** – פרופסור במכון ליהדות זמננו ובמכון ללימודי אסיה ואפריקה באוניברסיטה העברית בירושלים; ראש מכון בן-צבי בשנים 1994-1997; ראש הקתדרה לחקר מרוקו ויהדות באוניברסיטה העברית בירושלים. מבכירי החוקרים של היהודי ארץות האסלאם.

**גב' אידאללה אמר** – ראש המדור לבתי כנסת ותשמשי קדושה במרכז לאמנות יהודית של האוניברסיטה העברית בירושלים, וחוקרת אמנות יהודית.

**גב' ניצה בהרזי** – אוצרת הביתן לאתנוגרפיה ולפולקלור במויזיאון ארץ ישראל, תל אביב. חוקרת התרבות החומרית של הקהילות היהודיות בארץ ישראל.

**פרופ' אליעזר בשן** – פרופסור אמריטוס במחלקה לתולדות עם ישראל באוניברסיטת בר-אילן. חוקר חיי הקהילות היהודיות באימפריה העות'מאנית ובצפון אפריקה במאורות השיש-עשרה עד התשע-עשרה.

**ד"ר הגור הלל** – חוקרת תולדות היהודים בארץ ישראל בתקופה החדשה, תוך התמקדות בחקר העיתונות היהודית. מפתחת קורסים באוניברסיטה הפתוחה על תולדות יהוד ארצות האסלאם.

**פרופ' מיכאל לסקר** – פרופסור במחלקה להיסטוריה של המזרח התיכון שבאוניברסיטת בר-אילן. חוקר תולדות המזרח התיכון וצפון אפריקה, לרבות הקהילות היהודיות.

**פרופ' אהרןמן** – פרופסור בחוג ללשון העברית באוניברסיטה העברית בירושלים; מנהל המרכז לחקר מסורות קהילות ישראל ומפעל ספרות חכמת הלשון העברית; חבר יועץ של האקדמיה ללשון העברית. חוקר תולדות הלשון העברית והמחשبة הדקדוקית בימי הביניים והלשון הערבית-יהודית והmongravit-hebreo-יהודית.

**ד"ר חיים סעדון** – דיקן הסטודנטים באוניברסיטה הפתוחה ומרצה בחוג לתולדות עם ישראל באוניברסיטה חיפה. חוקר הציונות ותולדות היהודים בארץ ישראל בעת החדשה.

## המקורות לאיורים בספר

אוספים ציבוריים ופרטיים

רחל אבידוב, נהיל, 115 למטה, 120  
שםחה אהרון, תל אביב, 80, 127-126  
אוסף בית הנכות בצלאל לשעבר, ירושלים, 288 למטה [לוח 4]  
תמונה 20  
אוסף פול דהאן, זינה, 204, 206 למטה, 207, 292 ימין למטה,  
קובנטרס צבע (לבוש), 12-11  
אוסף ד"ר אברהם טיכו, ירושלים, 287 למטה  
ארכיוון הצלומים, בית התפוצות\*, תל אביב, 29 למטה [גראר  
סילבן], 30 למטה [ יצחק בן אבו], 33 למטה משמאל [חנניה  
דאהן], 36 צלם: אלכס ליבק, 43 [אלפונסו צבע], 45  
[בית הספרים הלאומי], 57 [ארכיוון הגויינט], 58 [מנחם  
מנצור], 75 למטה [ארכיוון הגויינט], 76, 108 [יוסף טolidנו],  
119 [שרה כהן], 130 [ארכיוון הגויינט], 131 [סליה בנג'יו]  
[יוסף טolidנו], 133 [ארכיוון הגויינט], 134 [משה בן מלכה],  
135 [ארכיוון הגויינט] [אלפונסו צבע], 138 [צלם: אסף קוטין],  
143 [צלם: אסף קוטין], 141-140 [צלם: רוי מיטלמן],  
139 [צלם: רוי מיטלמן], 152 [ארכיוון הגויינט], 161, 173, 182  
[פרוספר אסיג], 205 למטה [אליאס האروس] וימין למטה  
מי מנצור], 211, 229 ימין למטה ובמרכז [מוזיאון ישראל],  
230 שמאל [משפחה ויצמן], 232 [צלם: רוי מיטלמן],  
234 למטה, 241 למטה [צלם: אלכס ליבק], 244, 247 למטה  
[גדיס פיאמנטה], 251 למטה [יוסף טolidנו], 267 למטה  
[צלם: יוסי סחר], 269 [צלם: יוסי סחר], 271 [צלם: יוסי  
סחר], 289 [שמעון בן אוליאל], 290 [אליאס האروس],  
291 [מרגלית ברנסטיין], 292 למטה [משפחה קורקוש]  
294, 293 [צלם: רוי מיטלמן], 296 ימין למטה [מנצור], 301 [צלם:  
ימין [אליאס האروس], 306 ימין למטה [שמעה וענונו], 306 למטה  
רוי מיטלמן], 306 ימין למטה [שמעה וענונו], 306 למטה  
[ארכיוון הגויינט], 306 ימין למטה [היהודים בתקופה הקדם  
קולוניאלית] 3 [צלם: יוסי סחר], 4 [צלמים: לואיזה ואליו  
סגרה], 6 [צלם: דורון בכיר], (מעגל החיים) 1, (פולחן הקדושים)  
5, 4

\* בסוגרים מרובעים צוין הצלם, התורם או הארכיוון  
שבاذיותתו נתרמה התמונה בבית התפוצות  
ארכיוון הצלומים, ידיעות אחרונות, תל אביב, 85 למטה, 92  
ארכיוון הצלומים, לשכת העיתונות הממשלתית, ירושלים,  
308, 79, 77 למטה, 92-91, 211 למטה, 118  
ארכיוון יד טבנקין. רמת אפעל.



and particularly those that describe material culture and Jewish folklore, extant research has not revealed all the layers and transformations. Unlike other chapters those on the "Jewish theatre" and on "independent Morocco" do not summarize available research but are themselves new studies. In each chapter the researchers present their subjects, each one in his own way. We have not interfered with their style, in which we also see a certain reflection of research and of the historical memory of Moroccan Jewry.

I am pleased to thank the researchers who have contributed from their wealth of knowledge and from their studies to this volume. I especially want to thank Prof. Joseph Chetrit, who contributed generously his time, his abundant information and sources, and Prof. Aharon Maman, who has advised us regarding linguistic matters, a difficult task that he carried out with skill. Several reviewers have commented on chapters of the book and I wish to thank them. Their knowledge and sensitivity helped us to avoid mistakes. The excellent staff of the Ben-Zvi Institute and the staff of this project deserve every word of appreciation; I realize with how much love and sensitivity they carried out their work. Finally, I wish to thank Prof. Meir M. Bar-Asher, a true friend, who generously agreed to read and re-read the chapters of the book at different stages. I have benefited from his love for the subject, his sensitivity and his wisdom.

More than half-a-century since the independence of Israel, a deep change has taken place in Israeli society with regards to the Moroccan Jews. The *Mimouna* festival, and likewise the *Baqqashot* songs, have become an integral part of Israeli culture; Israelis of Moroccan origin have taken their place in the ranks of leadership of the state and their ethnic origins have been muted; their contributions to the economy, culture and society have been significant. The image of Moroccan Jewry that developed in the first decade of the state seems to have faded with time.

This book is reaching completion in September 2003. At this very time the Foreign Minister of Israel is visiting Morocco and hopes for renewed ties between Israel and Morocco and opening its gates to Israeli tourism have risen. On the other hand, two Jews were murdered in Morocco recently. Some regard the murders as local criminal activity, but the suspicion that global Islamic processes and internal problems have once again made the Jews a scapegoat, cannot be dismissed. The fact that the spokesmen of the Jewish community supported the official explanation reinforces that suspicion.

Work on this volume has not been simple. I hope that research will develop enriching our knowledge of Jewish existence in Morocco. I hope that this volume, like the previous ones in the series, will serve the educational system, university students and the reading public.

Haim Saadoun  
September 2003

## PREFACE

The Jewish community in Morocco was the largest of all the Jewish communities in Muslim countries. This factor has often been used by scholars in order to explain, clarify and justify various phenomena of Moroccan Jewish life. While this fact is accurate and should be emphasized, it is only one of the notable characteristics of Moroccan Jewry and not necessarily the decisive one.

In addition to its size the community during the nineteenth and twentieth centuries was characterized by the complexity of conflicting and complementary identities. In addition to the Judeo-Arabic identity (and also its Andalusian variant) and the Judeo-Berber identity that characterized Moroccan Jewry for centuries, two additional identities were added in this period: Judeo-French and Judeo-Spanish. Moreover, as a result of internal migration many Jews came to speak two or more languages, and thus could pass from one identity to another easily. Thus, for example a person might live in Spanish Morocco and speak French, or live in Casablanca speaking both French and Judeo-Arabic. To complicate matters further new ideologies reached the community, such as Zionism, and even Communism, to a modest degree, creating new identities in addition to the ethno-linguistic and cultural ones. All of the social and cultural groups could identify with Zionism, each understanding it in its own way. This fluidity of identity continued even after the emigration of most of the Jews from Morocco.

This feature brings us to the third point, that even after Moroccan independence the Jewish community continued to exist by choice, encouraged by the king, who regarded the Jews as his "sons." In no other community did such a special relationship between the Jews and the ruler exist. Particularly in the nineteenth century the situation of the Jews in Morocco was very difficult; however admiration for the king increased over the years and especially in the twentieth century. Paradoxically at the same time a great number of the Jews in Morocco were attracted to French culture. Even after emigration admiration of the king continued and was even perpetuated by longing for Morocco. Nevertheless the emigrants did not regard Morocco as a viable place to live. The cultural centers became Eretz Israel and France. This is a unique phenomenon that has not been sufficiently researched.

This book, like the volumes on Yemen and Iraq, reflects to a great degree the state of research today. Many aspects in the history of the Jews of Morocco have not yet been studied, and those that have been still require further study: Jewish life among the Berbers and in Spanish Morocco has not been researched thoroughly. It is essential that the culture of Jewish life in the Berber environment be documented while there are still informants who can relate their memories of life in those regions. In most of the chapters,



## TABLE OF CONTENTS

Morocco and the Jews of Morocco / Michel Abitbol .....	9
The Jews in the Pre-Colonial Period / Eliezer Bashan .....	23
The Jews in the Colonial Period / Yaron Tsur .....	47
The Jews in Independent Morocco / Haim Saadoun .....	77
Zionism / Haim Saadoun .....	93
Aliyah / Haim Saadoun .....	109
Education / Michael M. Laskier .....	129
Language / Aharon Maman .....	143
Rabbinical Literature / Moshe Amar .....	155
Periodical Literature / Hagar Hillel .....	171
Hebrew and Judeo-Arabic Poetry / Joseph Chetrit .....	187
Music / Amnon Shiloah .....	205
Theatre / Joseph Chetrit .....	213
The Life Cycle / Shalom Sabar .....	227
The Yearly Cycle / Naama Shai-Katrieli .....	237
Veneration of Saints / Haim Saadoun and Yehoshua Frenkel .....	257
Synagogues and Ritual Artifacts / Ariella Amar .....	273
Dress / Nitza Behrouzi .....	289
Cuisine / Pascale Rubin-Perez .....	301
Chronology .....	309
Bibliography .....	317
Transcription .....	323
List of Terms .....	324
List of Authors .....	326
Photo Credits .....	327

### **Advisory Committee:**

- Ben-Zvi Institute:** Prof. Haggai Ben-Shammai (chairman);  
Dr. Nahem Ilan, Dr. Eyal Ginio, Michael Glatzer,  
Dr. Haim Saadoun, Prof. Shalom Sabar, Dr. Zvi Zameret
- Ministry of Education:** Abraham Oded Cohen, Shelomo Ventura,  
Moshe Zafrani, Dr. Itzhak Itzhaki

### **Staff of the Project:**

- Research: Naama Shai-Katrieli, Menashe Anzi  
Photographic Research: Naama Shai-Katrieli, Deborah Pollarsky-Kestebaum,  
Beth Hatefutsoth  
Production: Michael Glatzer  
Administrative assistant: Sarit Noy

Graphic design "Morocco": Tal Pockard-Tzalel

Copy editing: Herzlia Efrati

Cartography: "Sofer Maps"

Series design: Ruthie Beth-Or

We wish to thank the following institutions for their contribution to the project:

Supervisors and advisors of the Oriental Jewish Heritage Unit

Beth Hatefutsoth, Photo Archive, Tel Aviv

Israel Museum, Jerusalem

Eretz Israel Museum, Tel Aviv

The Center for Jewish Art - Hebrew University of Jerusalem

© All rights reserved to the Ministry of Education and the Ben-Zvi Institute  
of Yad Izhak Ben-Zvi and the Hebrew University of Jerusalem, 2003.

ISSN 1565-0774

Printing: A.R.T. Offset Printing, Tel Aviv

JEWISH COMMUNITIES IN THE EAST IN THE NINETEENTH AND TWENTIETH CENTURIES

# MOROCCO

Edited by:

Haim Saadoun



Ministry of Education  
Division for Social and Youth Education



Ben-Zvi Institute for the Study  
of Jewish Communities in the East



JEWISH COMMUNITIES IN THE EAST IN THE NINETEENTH AND TWENTIETH CENTURIES

# MOROCCO